

Sistem korpi

Zajedničke karakteristike — Caractéristiques communes

(SRP)

Korpe koje proizvodi CBM, koje se koriste zajedno sa kontejnerima ili zasebno, predstavljaju najprilagodljiviji način za premeštanje i pranje hirurških instrumenata.

Zahvaljujući svom iskustvu i fleksibilnosti, CBM proizvodi različite vrste korpi u raznim veličinama, takođe i prema zahtevima korisnika.

Širok opseg korpi i dodataka zadovoljava sve potrebe savremenih centara za sterilizaciju.

(FRA)

Les paniers fabriqués par CBM, utilisés dans les conteneurs ou seuls, représentent la plus versatile de méthodes pour l'entretien et le lavage des instruments chirurgicaux.

Grâce à son expérience et flexibilité, CBM fabrique toute une gamme de paniers de dimensions différentes pouvant être personnalisés.

Cette vaste gamme de paniers et accessoires peut répondre à toutes les attentes des centrales de stérilisation de nouvelle génération.

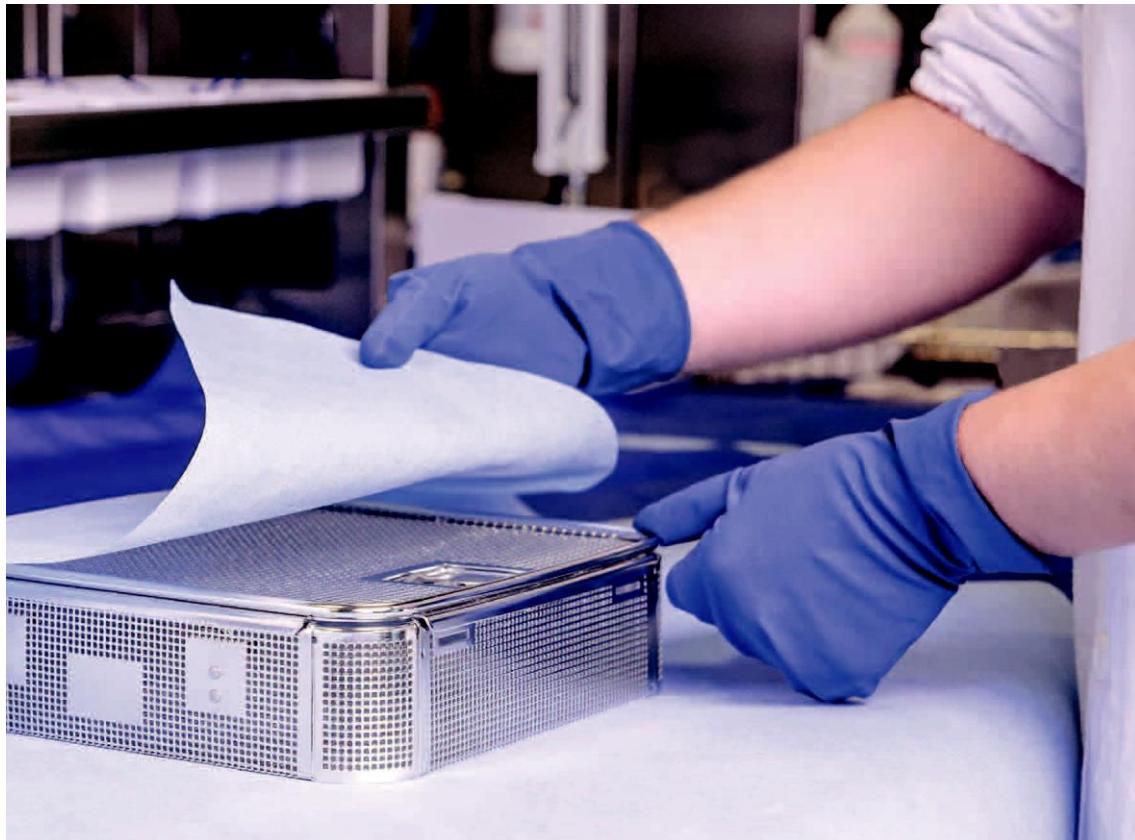


(SRP)

Dizajn perforiranih limenih korpi sa zaobljenim ivicama ima posebne odlike koje ga čine jedinstvenim na tržištu. Perforirane limene korpe u celini su napravljene od AISI 304 nerđajućeg čelika. Elektropolirane su. Tim procesom izbegavaju se promene boje izazvane visokim temperaturama tokom sterilizacije i sprečava zadržavanje vode. Kapacitet drenaže vode povećan je pomoću glatkih površina koje omogućavaju oticanje vode. Kako bi se izbeglo ispadanje oštih instrumenata kroz ivice, CBM korpe imaju različite veličine perforacija na dnu (4x4 mm) i stranama korpe (2x2 mm).

(FRA)

Le design du panier en tôle perforée avec angles arrondis a des caractéristiques spéciales qui le rendent unique sur le marché. Les paniers en tôle perforée sont entièrement réalisés en acier inox AISI 304. Ils sont electropolis. Ce procédé évite les changements de couleur dus aux températures élevées pendant la stérilisation et empêche la formation d'eau stagnante. La capacité de drainage de l'eau est améliorée au moyen d'une surface lisse qui permet l'écoulement d'eau. Pour éviter que les instruments pointus sortent latéralement, les paniers CBM ont différentes dimensions de perforation entre le fond (4x4 mm) et les côtés (2x2 mm).



Sistem korpi

Standardne perforirane
limene korpe i poklopci

Paniers et couvercles
standards en tôle perforée



(SRP)

Perforirane limene korpe od AISI304 nerđajućeg čelika predstavljaju evoluciju porodice žičanih korpi. Fleksibilni proizvodni postupak omogućava širok opseg standardnih veličina koje se proizvode, kao i posebnih modela na zahtev korisnika. Upotreba perforiranog lima od nerđajućeg čelika garantuje čvrstoču i krajnju sigurnost.

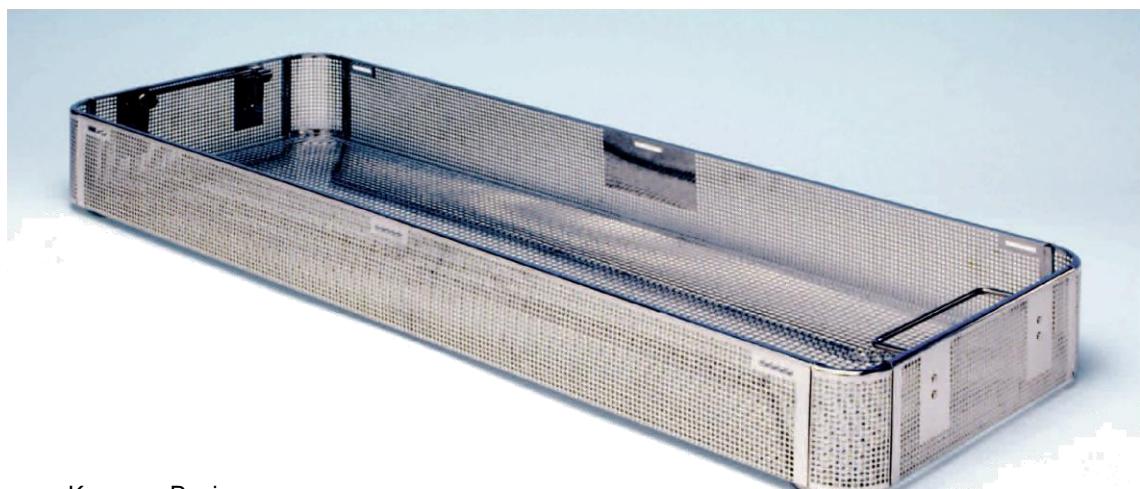
Perforirane limene korpe omogućavaju slobodno prodiranje pare i tečnosti za pranje, pri čemu sprečavaju opasno bočno ispadanje instrumenata. Svaka korpa ima dve uvlačive ručke za držanje. Osnova, takođe napravljena od nerđajućeg čelika, obezbeđuje bezbedno slaganje i veću čvrstoču.



(FRA)

Les paniers en tôle perforée en acier AISI304 inoxydable représentent une évolution dans notre gamme de pa-niers en inox. Grâce à un processus de production flexible, nous sommes en mesure de réaliser une vaste gamme de dimensions aussi bien que de modèles personnalisés pour répondre aux exigen-ces de nos clients. L'emploi de tôle en acier inoxydable assure une grande solidité et fiabilité.

Les paniers en tôle perforée permettent la pénétration de la vapeur et des détergents de nettoyage, en empêchant tout déplacement du matériel sur les côtés. Tous les paniers sont pourvus de deux grandes poignées escamotables pour l'entretien du matériel. Le pied, en acier inoxydable, assure un empilement sûr et une meilleure robu-stesse.



Korpa — Panier

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	79/4M	650	350	90
Poklopac — Couvercle	79/4MLID	650	350	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	79/5	650	240	150
	79/3	650	240	90
	79/2	650	240	70
Poklopac — Couvercle	79LID	650	240	

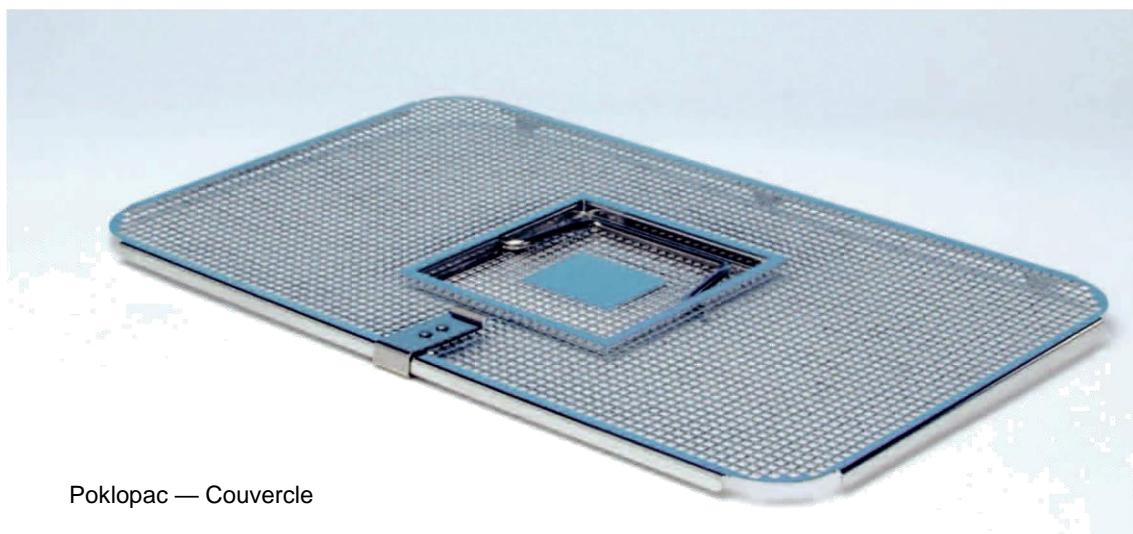
	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	64/2	580	280	70
Poklopac — Couvercle	64/2LID	580	280	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	75/5	540	240	180
	75/6M	540	240	130
	75/6	540	240	120
	75/3	540	240	90
	75/2	540	240	70
	75/1	540	240	50
	75	540	240	45
	75/4	540	240	41
	Poklopac — Couvercle	75LID	540	240
	Poklopac — Couvercle	75LID-DM	540	240

Dve ručky — Double poignée



1 STU



Poklopac — Couvercle

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	64/1	540	280	70

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	65	530	350	50
	65/1	530	350	90
Poklopac —Couvercle	65LID	530	350	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	61	530	420	50
Poklopac —Couvercle	61LID	530	420	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	78M	480	360	50

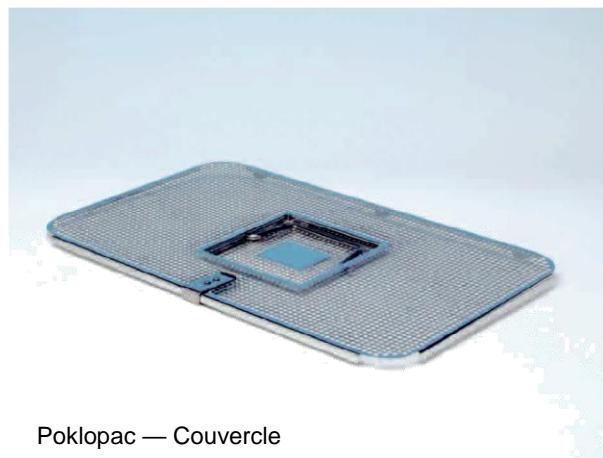
	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	74/3	480	240	90
	74/2	480	240	70
	74/1	480	240	50
	74	480	240	45
	74/4	480	240	41
Poklopac —Couvercle	74LID	480	240	



1 STU



Korpa — Panier



Poklopac — Couvercle

	art.	L.	l.	h.
Korpa — Panier	78/2	440	340	200
	78	440	340	150
	78/1	440	340	70
Poklopac —Couvercle	78LID	440	340	

	art.	L.	l.	h.
Korpa — Panier	47/4	390	290	150
	47/1	390	290	50



3/4 STU

	art.	L.	l.	h.
Korpa — Panier	73/6	380	240	180
	73/5	380	240	120
	73/3	380	240	90
	73/2	380	240	70
	73/1	380	240	50
	73	380	240	45
	73/4	380	240	41
Poklopac —Couvercle	73LID	380	240	

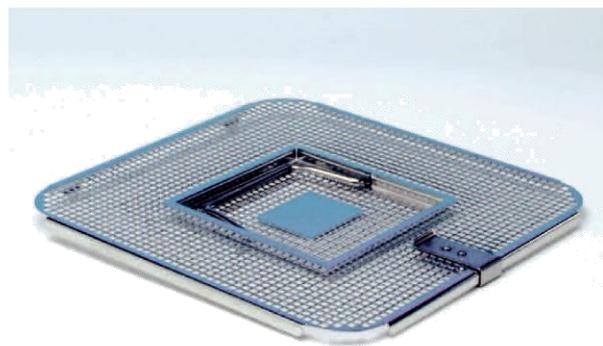


3/4 STU

	art.	L.	l.	h.
Korpa — Panier	68/5	340	240	150
	68	340	240	70
	68/1	340	240	50
Poklopac —Couvercle	68LID	340	240	



Korpa — Panier



Poklopac — Couvercle



3/4 STU

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	72/2	300	240	70
	72	300	240	50
	72/1	300	240	35*
Poklopac —Couvercle	72LID	300	240	

*Without handle — *Sans poignée



1/2 STU

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71/3	240	240	90
	71/2	240	240	70
	71/1	240	240	50
	71	240	240	45
	71/4	240	240	41
	71/6	240	240	30**
**Bez potpore, bez ručke	—	—	—	**Sans pied, sans poignée
Poklopac —Couvercle	71LID	240	240	

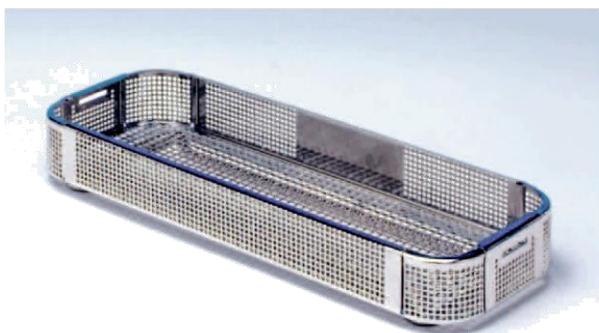
(SRP) Opcija stopa od termostabilne plastike

Dodajte slovo P na šifru proizvoda kako biste dobili 4 plastične stope koje podižu visinu korpe za oko 7 mm.

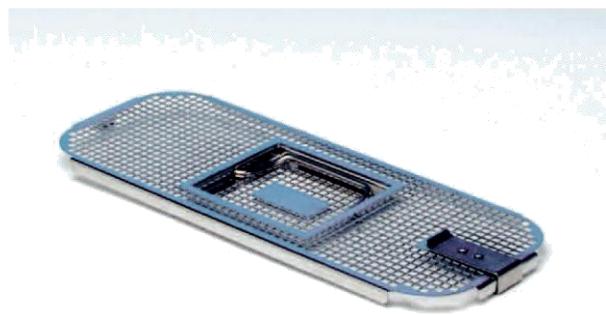
(FRA) Options pieds en plastique thermostable

Ajouter au code la lettre P pour avoir 4 pieds en plastique qui soulèvent le panier de 7 mm environ.





Korpa — Panier



Poklopac — Couvercle

Za Mini
kontejner
Pour Mini
conteneur
265x170 mm

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	70	210	145	50
Poklopac — Couvercle	70LID	210	145	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	68/6	310	210	150

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	30M	300	200	120
Poklopac — Couvercle	30MLID	300	200	

Za Mini
kontejner
Pour Mini
conteneur
285x185 mm

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	77BT/1	270	170	35
Bez potpore, bez ručke	77BT/2	270	170	65
Sans pied, sans poignée	77BT/3	270	170	105
Poklopac — Couvercle	77BTLID	270	170	

Za Mini
kontejner
Pour Mini
conteneur
300x130 mm

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	76/1	280	110	70
Bez ručke	76	280	110	40
Sans poignée	76LID	280	110	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	76Z/3	267	125	90
Bez ručke	76Z/1	267	125	70
Sans poignée	76Z	267	125	40
Poklopac — Couvercle	76ZLID	267	125	

Sistem korpi

Posebne perforirane limene korpe

Paniers spéciaux en tôle perforée

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	75/3JM	538	252	101
	75/2JM	538	252	71
	75/1JM	538	252	52

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	73/3JM	402	252	101
	73/2JM	402	252	71
	73/1JM	402	252	52

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71/3JM	242	252	101
	71/2JM	242	252	71
	71/1JM	242	252	52

(SRP) **Opcija stopa od termostabilne plastike**

Dodajte slovo P na šifru proizvoda kako biste dobili 4 plastične stope koje podižu visinu korpe za oko 7 mm.

(FRA) **Options pieds en plastique thermostable**

Ajouter au code la lettre P pour avoir 4 pieds en plastique qui soulèvent le panier de 7 mm environ.



Sistem korpi

Posebne perforirane limene korpe

Paniers et couvercles spéciaux en tôle perforée

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	79IDT	1100	400	150
Poklopac — Couvercle	79IDTLID	1100	400	

Poklopac sa dvostrukim zatvaranjem — Couvercle à double fermeture

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	60/6	600	600	50

U potpunosti perforirana 4x4 sa svih strana — Entièrement perforé 4x4 sur tous les côtés

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	75/9	540	260	125
Poklopac — Couvercle Bez ručke — Sans poignée	75/9LID	540	260	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	75/5EC	540	240	180
Poklopac — Couvercle	75/5ECLID	540	240	

U potpunosti perforirana 4x4 — Entièrement perforé 4x4

Poklopac sa dvostrukim zatvaranjem — Couvercle à double fermeture

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	74/1SL	470	240	50
	74/2SL	470	240	60
	74LAV	450	224	55
	71/2SL	265	205	60
	71/1SL	260	200	50

U potpunosti perforirana 4x4 — Couvercle à double fermeture



Sistem korpi

Mini i mikro korpe

—

Paniers Mini et Micro



(ENG)

Perforirane limene korpe iz mini asortimana koriste se za transport malih medicinskih sredstava za sterilizaciju, pranje i pakovanje. Bočna perforacija 2x2 mm spriječava ispadanje oštih vrhova. Perforacija tela i poklopca 4x4 mm omogućava procese pranja i sterilizacije.

(FRA)

Les paniers en tôle perforée de la gamme Mini sont utilisés pour le transport de petits dispositifs médicaux à stériliser, nettoyer et emballer. La perforation latérale 2x2 mm empêche la sortie d'extrémités pointus. La perforation de corps et couvercle 4x4 mm permet les procédés de lavage et de stérilisation.

Mini

	art.	L.	I.	h.
Ručka poklopca— Poignée couvercle	76E	280	110	40
	76D	267	125	49
	63M	220	50	35
	63J	200	80	35
	63DF	170	100	25
	63E	170	50	30
	64	100	80	30
	63H/1F	90	50	30
	62D	60	60	20

(SRP)

Perforirane limene korpe iz mikro asortimana koriste se za transport malih medicinskih sredstava za sterilizaciju, pranje i pakovanje. Savršeno se prilagođavaju potrebama svakog odeljenja i od ključne važnosti su za procese dezinfekcije, pranja i sterilizacije. Perforacija metalnog lima koji se koristi je 2x2 mm kako bi se u korpi držali instrumenti za mikrohirurgiju, njihovi delovi ili dodaci. Imaju glatke površine kako bi se pružila maksimalna bezbednost pri rukovanju i izbegla svaka mogućnost cepanja papirnog pakovanja i sterilizacionih omota.

(FRA)

Les paniers en tôle perforée de la gamme Micro sont utilisés pour le transport de petits dispositifs médicaux à stériliser. Ils s'adaptent parfaitement aux besoins de chaque département et ils sont indispensables dans les procédés de désinfection, lavage et stérilisation. La perforation de la tôle métallique utilisée est 2x2 mm pour contenir les micro instruments chirurgicaux ou parties d'eux ou accessoires. Ils ont une surface lisse afin de garantir une sécurité maximale pendant la manipulation et éviter toute possibilité de rupture des emballages en papier et enveloppes pour la stérilisation.

Mikro

	art.	L.	I.	h.
Ručka poklopca — Poignée couvercle	71/1F2	240	240	50
	68/4F2	320	170	58
	77F2	270	170	35
	70F2	210	145	50
	67F2	170	135	35
	63F2	170	50	25
	66F2	120	90	50
	64F2	100	80	30
	64/1F2	50	80	30

Sistem korpi

Korpe za pakovanje

—

Paniers pour emballage

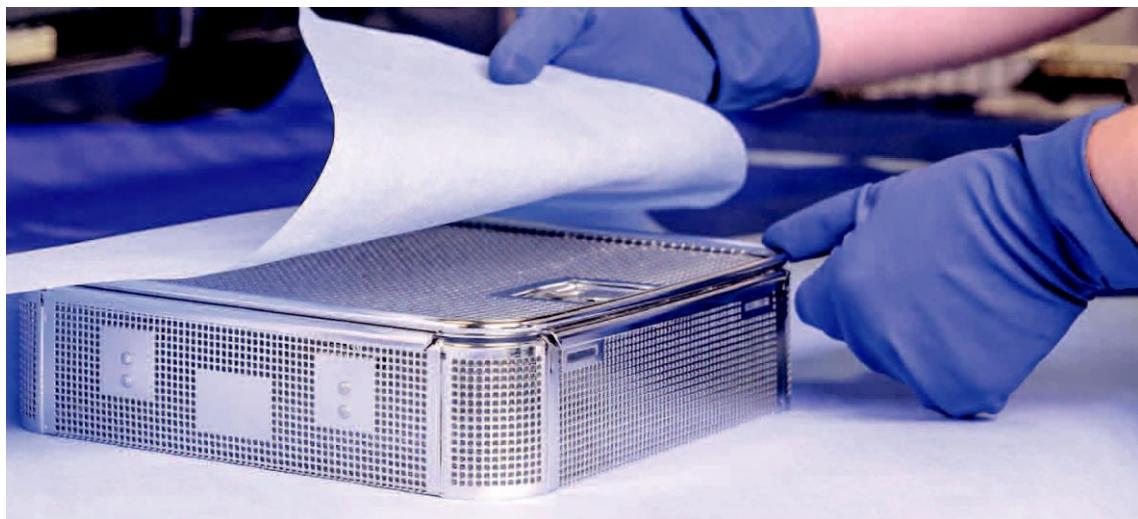


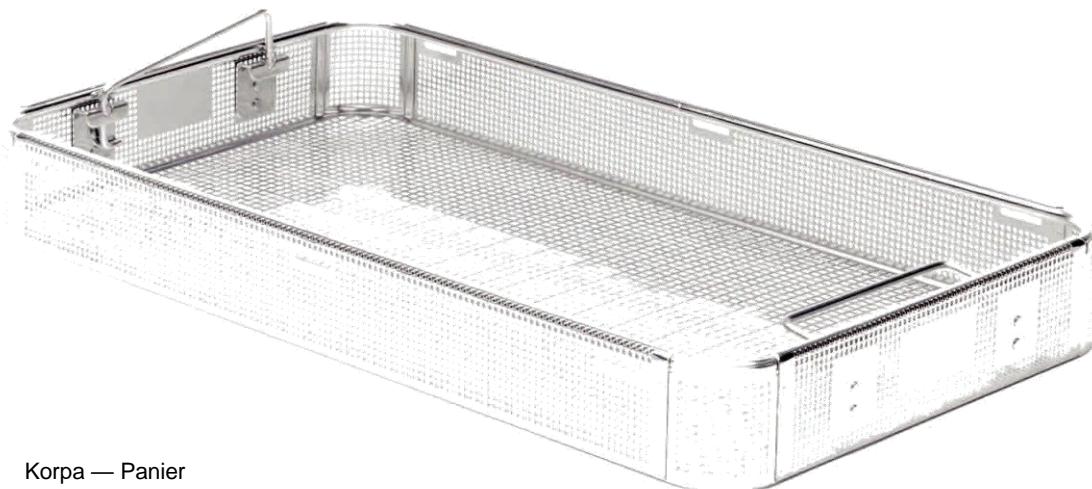
(SRP)

Glatki dizajn korpi za meka pakovanja nema oštrih ivica kako bi se smanjio svaki rizik od cepanja materijala tokom pakovanja, sterilizacije i rukovanja. U potpunosti su napravljene od AISI 304 elektropoliranog nerđajućeg čelika. Korpe namenjene za meka pakovanja opremljene su ojačavajućim prstenom od žice oko gornje ivice koji pruža dobru otpornost i površinu bez oštrih ivica kako bi se održao integritet pakovanja. Ravno dno, bez ojačavajuće žice u obliku koske pruža blizak kontakt između pakovnog materijala i korpe izbegavajući ostavljanje praznog prostora na dnu pakovanja. Na taj način, mnogo je otpornije na potencijalno cepanje pri trenju. Novi bezbedan i efikasan mehanizam za zaključavanje smešten je u potpunosti ispod površine poklopca kako bi se izbeglo trenje sa pakovnim materijalom.

(FRA)

Le design lisse du panier pour emballage est libre de tout bord coupant pour réduire toutes ruptures possibles du matériel pendant l'emballage, la stérilisation et la manipulation. Ils sont complètement réalisés en acier inoxydable AISI 304 électro-polis. Le panier est équipé d'un anneau de fil métallique de renforcement positionné autour du bord supérieur qui confère une forte résistance et une surface libre d'éléments pointus en assurant l'intégrité de l'emballage. Le fond plat, sans pied de renfort, garantit un contact précis entre le matériel d'emballage et le panier en évitant des espaces vides sur le fond, ainsi l'emballage est beaucoup plus résistant à la possible rupture due à des frictions d'entraînement. Les couvercles pour les paniers pour emballages sont équipés d'un nouveau système de fermeture sûr et pratique qui, en restant totalement en dessous de la surface du panier, empêche le contact avec le matériel d'emballage.





Korpa — Panier

1 DIN

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	74/5R	480	250	150
	74/1R	480	250	100
	74/8R	480	250	80
	74R	480	250	60
	74/2R	480	250	50
Poklopac — Couvercle	74RLID/C	480	250	

1/2 DIN

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71R	240	250	60
	71/3R	240	250	100
Poklopac — Couvercle	71RLID/C	240	250	

1/4 DIN

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	69/3R	120	250	140
	69/2R	120	250	80
	69R	120	250	60
	69/1R	120	250	40
Poklopac — Couvercle	69RLID/C	120	250	



Poklopac — Couvercle

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	79C	700	300	80
	79/1	700	300	60

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	64/6R	670	115	60

Bez ručke — Sans poignée

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	64/3R	600	310	50

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	64/5R	600	160	60
Bez ručke — Sans poignée				
Poklopac — Couvercle	64/5RLID/C	600	160	



Korpa — Panier

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	75/6R	555	300	120

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	66/1R	480	115	60

Without handle — Sans poignée

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	66R	460	320	60
Poklopac — Couvercle	66RLID/C	460	320	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	66/2R	360	250	60

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	66/3R	360	160	60

Bez ručky — Sans poignée



Poklopac — Couvercle

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	68R	320	230	60
Poklopac — Couvercle	68RLID/C	320	230	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	67R	320	115	60

Bez ručky — Sans poignée

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71/8R	250	220	40
Poklopac —Couvercle	71/8RLID/C	250	220	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71/9R	240	170	40



Poklopac — Couvercle

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	68R	320	230	60
Poklopac — Couvercle	68RLID/C	320	230	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	67R	320	115	60

Without handle — Sans poignée

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71/8R	250	220	40
Poklopac —Couvercle	71/8RLID/C	250	220	

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	71/9R	240	170	40

Sistem korpi

Zaštitne tache za meka pakovanja — Plateaux de protection des emballages souples



1/2 DIN

	art.	L.	I.	h.
Tacna — Plateau	71/2C-HLD	275	275	88

1/2 DIN

	art.	L.	I.	h.
Tacna — Plateau	71/2CM-HLD	285	275	88
Sa ručkom — Avec poignée				

1 DIN

	art.	L.	I.	h.
Tacna — Plateau	75/2C-HLD	575	275	88

1 DIN

	art.	L.	I.	h.
Tacna — Plateau	75/2CM-HLD	585	275	88
Sa ručkom — Avec poignée				

Sistem korpi

Mrežaste korpe — Paniers grillagés



(SRP)

Tradicionalna serija mrežastih korpi omogućava rukovanje instrumentima tokom faza pranja i sterilizacije, kao i tokom upotrebe. Zajedno sa serijom DIN veličina, CBM proizvodi i druge veličine koje mogu zadovoljiti potrebe centara za sterilizaciju.

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	87	540	240	90
	90	540	240	70
	86	540	240	50

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier 1 DIN	84/2	480	240	90
	84/1	480	240	70
	84	480	240	50

(FRA)

La série traditionnelle de paniers grillagés permet la manipulation des instruments pendant les différentes phases de nettoyage, stérilisation et usage. A la série de dimensions DIN, CBM associe dimensions pour répondre aux exigences des centrales de stérilisation.

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier 1/2 DIN	89	300	240	50

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier 1/2 DIN	85/2	240	240	90

	art.	L.	I.	h.
Korpa — Panier	88	210	145	50

Sistem korpi

Žičane korpe — Paniers en fil



(SRP)

Za sterilizaciju rublja, tkanina uopšte i umotanog materijala, CBM preporučuje poseban assortiman žičanih korpi napravljenih od nerđajućeg čelika koje se mogu lako i bezbedno ređati u sterilizacionoj jedinici. Veliki otvor omogućava prolaz za ruke radi rukovanja. Gornje zaobljene ivice služe da se izbegne potencijalno cepanje pakovanja u korpi.

(FRA)

Pour la stérilisation de linge, matériel textile et matériel enveloppé, CBM propose sa gamme de paniers en fil. Les paniers en fil, fabriqués en acier inoxydable, sont superposables assurant, ainsi, un rangement stable à l'intérieur du stérilisateur. De grandes ouvertures permettent un maniement aisément du matériel. Les bords supérieurs arrondis évitent les potentielles ruptures des paquets intro-duits dans le panier.

	art.	L.	I.	h.
Standard — Standard	80	580	275	245
	81	580	275	125
	82	275	275	245
	83	275	275	125
Sa otvorenim prednjim delom — Avec ouverture frontale	81AFT	580	275	135

Sistem korpi

Sistem identifikacije — Système d'identification



Pravougaona štipaljka za pranje od nerđajućeg čelika,
neutralna
Clip rectangulaire en inox pour lavage, neutre

art.

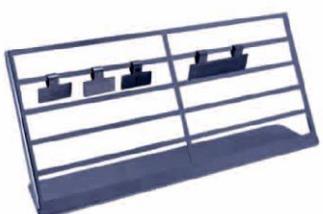
40 x 20 mm (upotrebljiva dimenzija - dimension utile)	2000072N
60 x 30 mm (upotrebljiva dimenzija - dimension utile)	2000072/1N
90 x 30 mm (upotrebljiva dimenzija - dimension utile)	2000D072N



Pravougaona štipaljka za pranje od nerđajućeg čelika,
gravirana
Clip rectangulaire en inox pour lavage, gravée

art.

40 x 20 mm (upotrebljiva dimenzija - dimension utile)	2000072
60 x 30 mm (upotrebljiva dimenzija - dimension utile)	2000072/1
90 x 30 mm (upotrebljiva dimenzija - dimension utile)	2000D072



Držač za štipaljke — Support pour clip

art.

Nerđajući čelik - Acier inoxydable
370x85x170 mm

2000170



Okrugle pločice od nerđajućeg čelika – Plaquettes rondes en inox

art.

Ø34 neutralna - neutre	2000074N
Ø34 gravirana – gravée	2000074
Sistem za pričvršćivanje sa kablom od nerđajućeg čelika Système de fixage avec câble en acier inox	2000073/3
Sistem za pričvršćivanje sa prstenom od nerđajućeg čelika Système de fixage avec petit anneau en acier inox	2000073/4



Pločice od nerđajućeg čelika - Plaquettes en inox

art.

90 x 30 mm neutralne – neutre	2000073/2
90 x 30 mm gravirane – gravée	2000073M/2
80 x 40 mm neutralne – neutre	2000077/2
80 x 40 mm gravirane – gravée	2000077M/2
Sistem za pričvršćivanje sa kablom od nerđajućeg čelika Système de fixage avec câble en acier inox	2000073/3
Sistem za pričvršćivanje sa prstenom od nerđajućeg čelika Système de fixage avec petit anneau en acier inox	2000073/4

Sistem korpi

Štipaljka za držanje pločica
Clip porte plaquette

art.

Nerđajući čelik - Acier inoxydable 50 x 35 mm	2000072C
--	----------

Za pločicu 48x17 mm (strane 60 i 61) — Pour plaque 48x17 (pag.60 et 61)

Pločice od nerđajućeg čelika za žičane korpe
Plaquettes en inox pour paniers en fil

art.

100 x 80 mm neutralne – neutre	2000051-I10X8NA
100 x 80 mm gravirane – gravée	2000051-I10X8A

